

**CANDY**

**MEC440TXNE**

**MIKROVLNNÁ RÚRA**  
**NÁVOD NA OBSLUHU**

**SK**

# *Mikrovlnná rúra*

## Návod na obsluhu

### Model: MEC440TXNE

**Pred použitím mikrovlnnej rúry si pozorne prečítajte tento návod a starostlivo ho uschovajte.**

Ak budete postupovať podľa týchto pokynov, rúra vám bude slúžiť mnoho rokov.

**TENTO NÁVOD DOBRE USCHOVAJTE**

# OPATRENIA PRE ZABRÁNENIE PRÍPADNÉMU VYSTAVENIU SA NADMERNEJ MIKROVLNNEJ ENERGII

(a) Nepokúšajte sa spúšťať túto rúru s otvorenými dvierkami, pretože by to mohlo mať za následok nebezpečné vystavenie sa mikrovlnnej energii. Je dôležité nerozbíjať ani inak narúšať bezpečnostné zámky.

(b) Nevkladajte žiadne predmety medzi prednú stenu rúry a dvere, a nedovoľte, aby sa na povrchu tesnenia hromadila nečistota alebo zvyšky čistiaceho prostriedku.

(c) UPOZORNENIE: Ak dôjde k poškodeniu tesnenia dvierok, rúra nesmie byť používaná, pokiaľ nebude opravená kompetentnou osobou.

## DODATOK

Ak spotrebič nebude udržiavaný v dobrom a čistom stave, jeho povrch môže byť poškodený a môže to skrátiť životnosť prístroja a viesť k potenciálnym nebezpečným situáciám.

### Technické údaje

|   |                    |
|---|--------------------|
| Model:  | MEC440TXNE         |
| Menovité napätie:                                     | 230 V ~ 50 Hz      |
| Menovitý príkon (mikrovlnné varenie):                 | 1650 W             |
| Menovitý výkon (mikrovlnné varenie):                  | 900 W              |
| Menovitý príkon (gril):                               | 1750 W             |
| Menovitý príkon (Obojstranné grilovanie):             | 2300 W             |
| Menovitý príkon (Mikrovlny + Obojstranné grilovanie): | 3350 W             |
| Menovitý príkon (konvekcia):                          | 1750 W             |
| Kapacita rúry:  | 44 l               |
| Priemer otočného taniera:                             | Ø 360 mm           |
| Vonkajšie rozmery:                                    | 595 x 568 x 454 mm |
| Čistá hmotnosť:                                       | približne 36 kg    |

# DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

## Upozornenie

Na zníženie rizika požiaru, úrazu elektrickým prúdom, zranenia osôb alebo vystaveniu nadmernej mikrovlnnej energii pri používaní vášho spotrebiča dodržiavajte základné opatrenia, vrátane:

1. Upozornenie: tekutiny a iné potraviny nesmú byť ohrievané v utesnených nádobách, pretože majú tendenciu explodovať.
2. Upozornenie: pre inú ako kompetentnú osobu je nebezpečné odstraňovať kryt, ktorý poskytuje ochranu proti vystaveniu mikrovlnnej energii.
3. Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o správnom a bezpečnom použití spotrebiča a porozumeli prípadným rizikám. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti do 8 rokov a bez dozoru.
4. Držte spotrebič a jeho napájací kábel mimo dosah detí mladších ako 8 rokov.
5. Používajte len riad vhodný pre použitie v mikrovlnnej rúre.
6. Rúra by mala byť pravidelne čistená a akékoľvek zvyšky jedla musia byť odstránené.
7. Prečítajte si a dodržiavajte: „OPATRENIE PRE ZABRÁNENIE MOŽNÉMU VYSTAVENIU SA NADMERNEJ MIKROVLNNEJ ENERGII“.
8. Ak ohrievate jedlo v plastových alebo papierových nádobách, rúru neustále kontrolujte s ohľadom na možnosť vznietenia sa.
9. Ak sa objaví dym, spotrebič vypnite alebo odpojte od zdroja a dvere nechajte zatvorené, aby sa uhasili prípadné plamene.
10. Jedlo nevarte veľmi dlho.
11. Vnútorňú časť rúry nepoužívajte na skladovanie. V rúre neskladujte žiadne potraviny, ako napr. chlieb, sušienky atď.

12. Odstráňte drôty a kovové držadlá z papiera alebo plastových nádob/vreciek.
13. Túto rúru inštalujte alebo umiestňujte len v súlade s poskytnutými inštalačnými pokynmi.
14. Vajcia v škrupine a celé na tvrdo varené vajcia by nemali byť v mikrovlnnej rúre ohrievané, pretože môžu explodovať, aj po ukončení ohrievania v mikrovlnnej rúre.
15. Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti a v zariadeniach ako:
  - kuchyne pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracovných prostrediach;
  - na farmách;
  - v ubytovacích zariadeniach s výdajom raňajok.
16. Ak dôjde k poškodeniu napájacieho kábla, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný zástupca alebo podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo akémukoľvek nebezpečenstvu.
17. Spotrebič neskladujte a nepoužívajte vonku.
18. Rúru nepoužívajte v blízkosti vody, vo vlhkom suteréne alebo blízko bazéna.
19. Teplota prístupného povrchu môže byť pri prevádzke spotrebiča vysoká. Kábel ved'te mimo zahrievaný povrch a nezakrývajte žiadne ventilačné otvory na rúre.
20. Nenechajte kábel visieť cez hranu stola alebo pultu.
21. Ak nebudete udržiavať rúru v čistom stave, môže to viesť k zhoršeniu stavu povrchu, čo by mohlo mať negatívny vplyv na životnosť spotrebiča a prípadne spôsobovať nebezpečné situácie.
22. Obsah dojčenských fliaš a pohárov s jedlom pre deti je nutné premiešať alebo pretrepať a pred konzumáciou je nutné skontrolovať teplotu, aby nedošlo k popáleniu.
23. Ohrievanie nápojov v mikrovlnnej rúre môže mať za následok oneskorené erupatívne ohrievanie, preto pri manipulácii s nádobou buďte opatrní.
24. Spotrebič nie je určený pre použitie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo bez dostatočných skúseností a znalostí, ak nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

25. Nedovoľte deťom hrať sa so spotrebičom.
26. Spotrebič nesmie byť ovládaný externým časovačom alebo samostatným diaľkovým systémom.
27. Upozornenie: Pred výmenou žiarovky sa uistite, či je spotrebič odpojený od sieťovej zástrčky.
28. Prístupné časti sa môžu počas použitia zahrievať. Udržiavajte deti mimo dosahu spotrebiča. Nepoužívajte parné vysokotlakové čističe.
29. Nepoužívajte drsné čistiace prostriedky alebo ostré škrabky na čistenie dvierok mikrovlnnej rúry, pretože môžu poškriabať povrch.
30. Počas použitia sa spotrebič zahrieva. Nedotýkajte sa ohrevného telesa v rúre.
31. VAROVANIE: Spotrebič a jeho prístupné časti sa počas použitia zahrievajú. Mali by ste sa vyhnúť kontaktu s horúcimi časťami. Deti mladšie ako 8 rokov by sa mali zdržiavať ďalej od spotrebiča, ak nie sú pod dozorom zodpovednej osoby.
32. Mikrovlnná rúra musí byť používaná s otvorenými dekoratívnymi dvierkami. (platí pre rúry s dekoratívnymi dvierkami.)
33. Povrch skrinky pre zabudovanie spotrebiča môže byť horúci.

**POZORNE SI PREČÍTAJTE A ODLOŽTE PRE MOŽNOSŤ BUDÚCEHO POUŽITIA**

# Na zníženie rizika zranenia osôb

## Inštalácia uzemnenia

### NEBEZPEČENSTVO

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Dotknutie sa niektorých vnútorných častí môže spôsobiť zranenie alebo smrť. Nikdy nevykonávajte demontáž spotrebiča.

### UPOZORNENIE

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Nesprávne použitie uzemnenia môže mať za následok úraz elektrickým prúdom. Nezapínajte spotrebič do zásuvky, pokiaľ nebude správne nainštalovaný a uzemnený.

Tento spotrebič musí byť uzemnený. V prípade elektrického skratu uzemnenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom tým, že zaisťuje vodič pre odvod elektrického prúdu. Tento spotrebič je vybavený napájacím káblom, ktorý má uzemňovací vodič s uzemňovacou zástrčkou. Zástrčka musí byť zapojená do vývodu, ktorý je správne nainštalovaný a uzemnený. Konzultujte s kvalifikovaným elektrikárom alebo servisným technikom, ak pokyny pre uzemnenie úplne nechápete alebo ak existujú pochybnosti, či je spotrebič správne uzemnený. Ak je nutné použiť predlžovací kábel, používajte len predlžovací kábel s 3 vodičmi.

1. Spotrebič je vybavený krátkym prírodným káblom, aby sa znížilo riziko vznikajúce z možného zamotania sa do dlhšieho prírodného kábla alebo zakopnutie.
2. Ak sa používa dlhý prírodný kábel alebo predlžovací kábel:
  - 1) Vyznačený elektrický výkon napájacieho kábla alebo predlžovacieho kábla by mal byť minimálne rovnako veľký, ako je elektrický výkon spotrebiča.
  - 2) Predlžovací kábel musí byť uzemneného typu s 3 vodičmi.
  - 3) Dlhý kábel musí byť uložený tak, aby nevisel cez plochu pultu alebo stola, kde by ho mohli potiahnuť deti alebo kde by sa oň mohlo nechtiac zakopnúť.

## ČISTENIE

Uistite sa, či ste rúru odpojili od prívodu energie.

1. Po použití vnútro rúry vyčistíte navlhčenou utierkou.
2. Príslušenstvo vyčistíte obvyklým spôsobom v mydlovej vode.
3. Ak je znečistený, rám dvierok, tesnenie a susedné časti musí byť vyčistené vlhkou utierkou.
4. Nepoužívajte drsné čističe ani kovové škrabky na čistenie skla dvierok spotrebiča, aby ste ich nepoškriabali, čo by mohlo viesť k oslabeniu skla.
5. Tip pre čistenie --- Pre jednoduchšie čistenie stien rúry od pokrmov: Dajte do misky polovicu citróna, pridajte 300 ml vody a zahrejte na 100% mikrovlnného výkonu na 10 minút. Vnútro rúry utrite čistou a mäkkou utierkou.



# KUCHYNSKÝ RIAD

## POZOR

### Nebezpečenstvo poranenia

Je nebezpečné, aby ktokoľvek iný ako je kompetentná osoba vykonávala akýkoľvek servis alebo opravu, ktorá vyžaduje zloženie krytu, ktorý poskytuje ochranu proti vystaveniu sa mikrovlnnej energii.

Môžu existovať niektoré nekovové kuchynské potreby, ktoré nie sú bezpečné pre používanie v mikrovlnnej rúre. Ak máte akékoľvek pochybnosti, príslušné potreby môžete otestovať na základe nižšie uvedeného postupu.

#### Test kuchynského riadu:

1. Naplňte nádobu vhodnú pre použitie v mikrovlnnej rúre 1 šálkou studenej vody (250 ml) spolu s testovaným riadom.
2. Varte na maximálnom výkone 1 minútu.
3. Opatrne siahnite na testovaný riad. Ak je teplý, nepoužívajte ho na varenie v mikrovlnnej rúre.
4. **Neprekračujte čas varenia 1 minútu.**

### Materiály, ktoré môžete používať v mikrovlnnej rúre

| Kuchynský riad             | Poznámky   |
|----------------------------|--|
| Nádoba na pečenie          | Postupujte podľa pokynov výrobcu. Dno nádoby na pečenie musí byť minimálne 3/16 palca (5 mm) nad otočným kruhom. Nesprávne používanie môže spôsobiť prasknutie otočného kruhu. |
| Stolový riad               | Len riad bezpečný pre používanie v mikrovlnnej rúre. Postupujte podľa pokynov výrobcu. Nepoužívajte prasknutý alebo obitý riad.  |
| Poháre                     | Vždy zložte viečko. Používajte len na ohrievanie jedla. Väčšina pohárov nie je tepelne odolná a môže prasknúť.   |
| Sklenené nádoby            | Len tepelne odolné sklenené nádoby do rúry. Uistite sa, či nemajú žiadne kovové prvky. Nepoužívajte prasknutý alebo obitý riad.  |
| Vrecká na varenie v rúre   | Postupujte podľa pokynov výrobcu. Nezatvárajte kovovou sponkou. Prerežte otvory, aby mohla odchádzať para.   |
| Papierové tanierne a šálky | Používajte len pre krátkodobé varenie/ohrievanie. Nenechávajte pri varení bez dohľadu.   |
| Papierové utierky          | Používajte na zakrytie jedla pri ohrievaní a na absorbovanie tuku. Používajte pod dohľadom a len na krátkodobé varenie.  |
| Pergamenový papier         | Používajte na prikrytie za účelom zabránenia vystrekovania alebo ako obal pri varení v pare.   |

## Materiály, ktoré môžete používať v mikrovlnnej rúre

| Kuchynský riad                                  | Poznámky   |
|---|--|
| Plast   | Len riad bezpečný pre používanie v mikrovlnnej rúre. Postupujte podľa pokynov výrobcu. Plast by mal byť označený ako „Bezpečný pre použitie v mikrovlnnej rúre“. Niektoré plastové nádoby mäknú, keď sa jedlo ohrieva. „Varné vrecká“ a pevne uzatvorené plastové vrecká by mali byť rozrezané, prepichnuté alebo otvorené podľa pokynov na obale. |
| Plastová fólia                                  | Len riad bezpečný na používanie v mikrovlnnej rúre. Používajte na zakrývanie jedla pri varení pre uchovanie vlhkosti. Nedovoľte, aby sa plastová fólia dotýkala jedla.   |
| Teplomery                                       | Len teplomery bezpečné pre použitie v mikrovlnnej rúre (teplomery na mäso a cukrovinky).   |
| Voskový papier                                  | Používajte na prikrytie za účelom zabránenia vystrekovania a udržania vlhkosti.  |
| Hliníkový podnos                                | Môže spôsobovať iskrenie. Jedlo premiestnite do nádoby bezpečnej na použitie v mikrovlnnej rúre.   |
| Potravinový kartón s kovovým držadlom           | Môže spôsobovať iskrenie. Jedlo premiestnite do nádoby bezpečnej na použitie v mikrovlnnej rúre.   |
| Kovové potreby alebo potreby s kovovými časťami | Kov odťieňuje jedlo pred mikrovlnnou energiou. Kovové časti môžu spôsobiť iskrenie.  |
| Kovové svorky                                   | Môžu spôsobiť iskrenie a otvorený oheň v rúre.   |
| Papierové vrecká                                | Môžu spôsobiť požiar v mikrovlnnej rúre.   |
| Plastová pena                                   | Plastová pena sa môže rozpustiť alebo kontaminovať tekutinu vo vnútri, ak bude vystavená vysokej teplote.  |
| Drevo   | Drevo sa používaním v mikrovlnnej rúre vysuší a môže sa štiepiť alebo praskať.   |

# NASTAVENIE RÚRY

## Názvy častí rúry a príslušenstvo

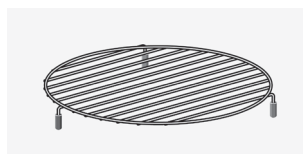
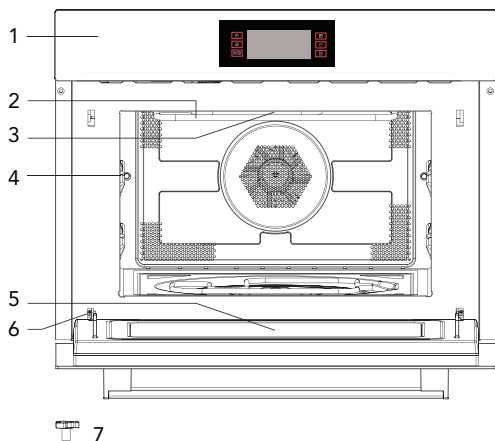
Vyberte rúru a všetky materiály zo škatule a vnútra rúry.

Vaša rúra je dodávaná s nasledujúcim príslušenstvom:

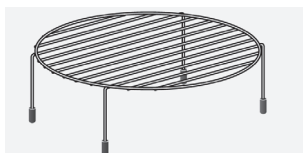
Smaltovaný tanier 1

Jednotka otočného kruhu 1

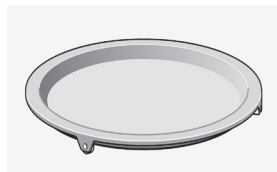
Návod na obsluhu 1



8



9

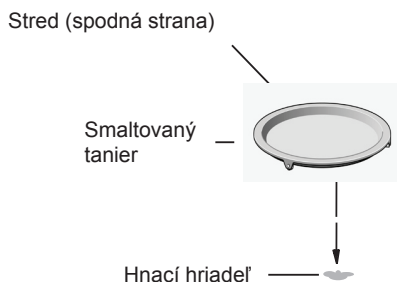


10

1. Ovládací panel
2. Teleso grilu
3. Osvetlenie
4. Pozícia zasunutia
5. Sklenené dverka
6. Záves
7. Hnací hriadeľ

8. Krátky grilovací rošt
9. Dlhý grilovací rošt
10. Grilovacia panvica

## Inštalácia otočného taniera



- Nikdy neumiestňujte smaltovaný tanier naopak. Tanier by nemal byť nikdy zablokovaný.
- Je potrebné počas varenia vždy použiť ako smaltovaný tanier, tak otočný podstavec.
- Všetky jedlá a nádoby s jedlom musia byť pri varení umiestnené vždy na smaltovanom tanieri.
- Pokiaľ smaltovaný tanier alebo otočný podstavec praskne alebo sa rozbije, kontaktujte najbližšie autorizované servisné stredisko.

## Dôležité informácie o inštalácii

- Tento spotrebič nie je určený pre komerčné využitie.
- Dbajte na dodávané inštalčné pokyny a dbajte na to, že spotrebič môže inštalovať len kvalifikovaný technik.
- Spotrebič je vybavený zástrčkou a môže byť pripojený len k správne inštalovanej a uzemnenej sieťovej zásuvke.
- V prípade potreby novej zásuvky môže inštaláciu a pripojenie kábla vykonávať len kvalifikovaný technik. Ak po inštalácii nie je zástrčka prístupná, musíte inštalovať odpájacie zariadenie s odstupom kontaktov pri vypnutí najmenej 3 mm.
- Nepoužívajte adaptéry, mnohonásobné zásuvky ani predĺžovacie káble. Preťaženie môže spôsobiť požiar.

Prístupný povrch môže byť v priebehu prevádzky horúci.

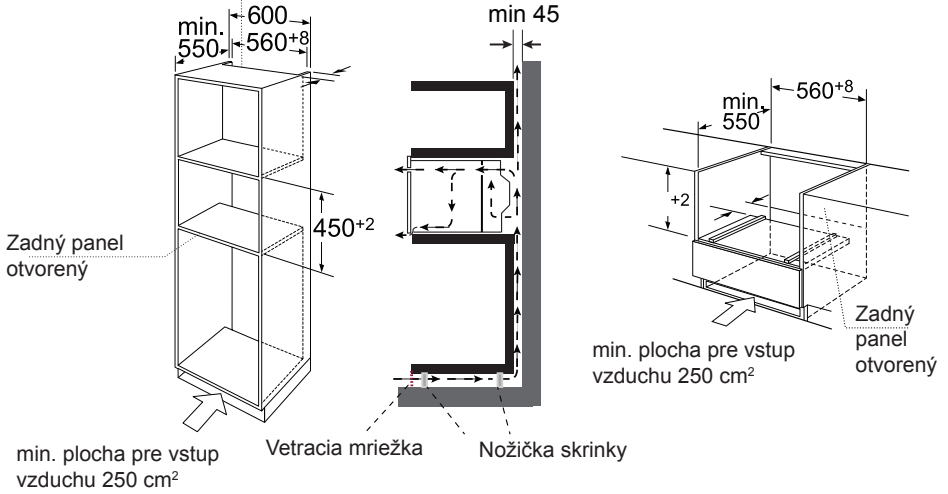


## Umiestnenie

- Upozornenie! Nedemontujte spotrebič. Dotyk vnútorných komponentov môže spôsobiť zasiahnutie elektrickým prúdom alebo smrť.
- Postavte mikrovlnnú rúru na pevný, rovný povrch.
- Uistite sa, či je okolo mikrovlnnej rúry dostatočný priestor pre vetranie. Zo zadnej a bočnej strany nechajte najmenej 10 cm voľného miesta.
- Nezakrývajte vetracie otvory.
- Nastaviteľné nožičky nedemontujte.
- Nedávajte mikrovlnnú rúru do blízkosti zdroja tepla.
- Vysielacie a prijímacie prístroje ako sú televízor a rádio môžu mať vplyv na prevádzku mikrovlnnej rúry.

## Inštaláčn  rozmery

Ventila n  otvor vzadu,  
min. 250 cm<sup>2</sup>

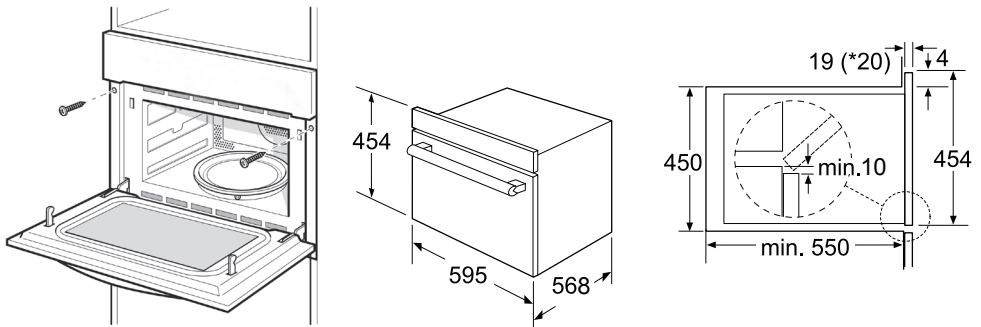


Poznámka: Nad rúrou by mal byť voľn  priestor.

## Zabudovanie

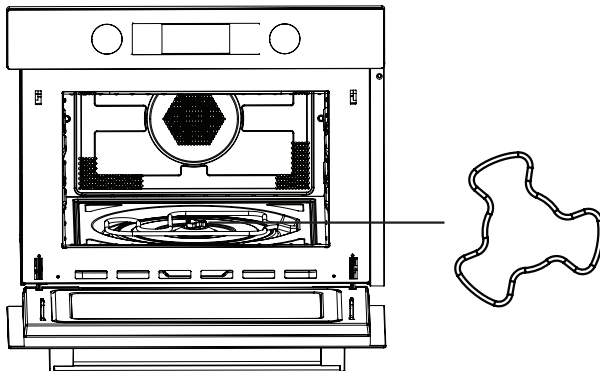
• Nepren sajte spotrebič za r kov t' dvierok. R kov t' dvierok sa m z  zlomiť.

1. Opatrne zatlačte mikrovlnn  rúru do skrinky, pr i om sa uistite, či je v strede.
2. Otvorte dvierka a pripevnite mikrovlnn  rúru pomocou dodaných skrutiek.

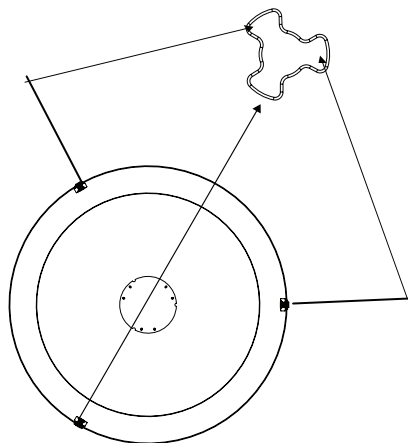


## Vloženie otočného taniera

1. Skontrolujte pozíciu hnacieho hriadeľa.



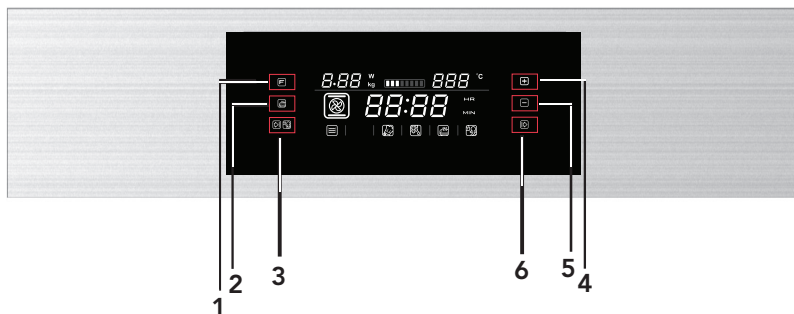
2. Nastavte uhol otočného taniera, hnací diel by mal smerovať na hnací hriadeľ.



3. Položte otočný tanier na hriadeľ a doladte pozíciu.

# Obsluha

## Ovládací panel a funkcie








- 1) Tlačidlo výkonu/hmotnosti
- 2) Tlačidlo rýchleho predhrevu
- 3) Tlačidlo zrušenia/detskej zámky
- 4) Tlačidlo nastavenia
- 5) Tlačidlo nastavenia
- 6) Tlačidlo Štart/Pauza











Tabuľka nižšie zobrazuje voľbu výkonu a pre ktoré potraviny sú úrovne výkonu vhodné.

| Výkon | Pokrm   |
|-------|---|
| 900 W | - Varenie vody, ohrev<br>- Pečenie kurčaťa, rýb, zeleniny   |
| 700 W | - Ohrev<br>- Varenie húb, mäkkýšov<br>- Varenie pokrmov obsahujúcich vajce a syr  |
| 450 W | - Varenie ryže, polievok  |
| 300 W | - Rozmrazovanie<br>- Rozpúšťanie masla a čokolády   |
| 100 W | - Rozmrazovanie jemných/citlivých pokrmov<br>- Rozmrazovanie pokrmov nepravidelných tvarov<br>- Ohriatie zmrzliny<br>- Kysnutie cesta |

### Funkcie

| Funkcia   |           | Režim   |  |
|---|-----------|---|--|
|  | Mikrovlny |    | Mikrovlny<br><b>Mikrovlny</b><br>Použite funkciu mikrovln na varenie a ohrev zeleniny, zemiakov, ryže, rýb a mäsa.   |
|   | Ohrev     |    | Horúci vzduch<br><b>Horúci vzduch</b><br>S horúcim vzduchom môžete pripravovať pokrmy rovnakým spôsobom ako v klasickej rúre. Mikrovlny sa neaktivujú. Pred vloženíím pokrmov rúru predhrejte. |
|   |           |    | Gril s ventilátorom<br><b>Gril s ventilátorom</b><br>Použite túto funkciu pre rovnomerné pečenie jedál zároveň na zapečenie.   |
|   |           |  | Gril<br><b>Gril</b><br>Gril je vhodný pre prípravu tenkých kusov mäsa a rýb.   |



| Funkcia   |                      | Režim   |                              |  |
|---|----------------------|---|------------------------------|--|
|   | Ohrev                |  | Horúci vzduch + spodný ohrev | Použite tú funkciu na pečenie veľkých kusov mäsa, pizze, atď.  |
|   |                      |  | Obojstranné grilovanie       | Použite túto funkciu na pečenie veľkých kusov mäsa, pizze, a pod.  |
|  | Kombinácia           |  | Horúci vzduch                | <b>Mikrovlny + Horúci vzduch</b><br>Použite túto funkciu na rýchle pečenie jedál.  |
|   |                      |  | Gril s ventilátorom          | <b>Mikrovlny + Gril s ventilátorom</b>   |
|   |                      |  | Gril                         | <b>Mikrovlny + Gril</b><br>Použite túto funkciu pre rýchlu prípravu jedál a súčasne pre pridanie hnedej kôrky. Mikrovlny a gril sa aktivujú súčasne. Mikrovlny varia a gril opeká. |
|   |                      |  | Horúci vzduch + spodný ohrev | Použite túto funkciu na pečenie veľkých kusov mäsa, pizze a atď.   |
|   |                      |  | Obojstranné grilovanie       | Použite túto funkciu na pečenie veľkých kusov mäsa, pizze, a pod.  |
|  | Automatické programy |   | P01 - P13                    | <b>Programy automatickej prípravy</b>  |
|  | Rozmrazovanie        |   | d01 + d02                    | <b>Rozmrazovanie</b>   |

# PREVÁDZKOVÉ POKYNY

Táto mikrovlnná rúra využíva moderné elektronické ovládanie pre nastavenie parametrov prípravy podľa vašich požiadaviek.

## 1. Nastavenie hodín

Keď je mikrovlnná rúra pripojená k zdroju energie, na displeji bliká „00:00“ a zaznie jeden signál.

- 1) Tlačidlami „+“ alebo „-“ nastavte čas (medzi 00:00 a 23:59.)
- 2) Po nastavení presného času stlačte, stlačte „▶“ . Hodiny sú nastavené.

Poznámka: Po zapnutí rúry sa na displeji zobrazí „00:00“. Ak nestlačíte „▶“, hodiny sa potvrdia po 3 sekundách.

## 2. Mikrovlnné varenie

- 1) Stlačením tlačidla „F“ aktivujte funkciu mikrovln. Na displeji bliká „900“ a zobrazí sa ikona mikrovln, na displeji se zobrazí „1:00“.
- 2) Tlačidlami „+“ alebo „-“ nastavte výkon mikrovln (900, 700, 450, 300, 100), stlačením tlačidla „▶“ potvrdíte výkon a zadajte čas prípravy.
- 3) Tlačidlami „+“ alebo „-“ nastavte trvanie prípravy. Ak je výkon 900 W, maximálny čas prípravy je 30 minút a pri ostatných úrovniach výkonu je 90 minút.
- 4) Stlačením tlačidla „▶“ spustíte varenie.










POZNÁMKA: Kroky zobrazenia nastavenia času sú nasledujúce:

|               |           |
|---------------|-----------|
| 0---1 min :   | 1 sekunda |
| 1---5 min :   | 10 sekúnd |
| 5---15 min :  | 30 sekúnd |
| 15---60 min : | 1 minúta  |
| 60 min :      | 5 minút   |










Tabuľka mikrovlnného výkonu

| Zobrazenie | 900 W | 700 W | 450 W | 300 W | 100 W |
|------------|-------|-------|-------|-------|-------|
|            |       |       |       |       |       |










### 3. Grilovanie

- 1) Stlačením tlačidla „“ aktivujte funkciu mikrovln. Na displeji bliká v zobrazení času „900“ a zobrazí sa ikona mikrovln, zobrazí sa „1:00“. Päťkrát stlačte tlačidlo „“ na aktiváciu funkcie grilu.
- 2) Keď sa zobrazí „“ a vstúpíte do režimu grilu, bude blikat' úroveň grilu 3, zobrazí sa počiatkový čas „10:00“.
- 3) Tlačidlami „“ alebo „“ nastavte výkon (v rozsahu od 1, 2, 3, minimálna úroveň je 1, maximálna 3).  
Stlačením „“ potvrdíte výkon a aktivujte nastavenie času prípravy.
- 4) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolte čas prípravy s grilom. Maximálny čas je 90 minút.
- 5) Stlačením tlačidla „“ spustite pečenie.










### 4. Teplovzdušné pečenie

- 1) Stlačením tlačidla „“ aktivujte funkciu mikrovln. Na displeji bliká v zobrazení času „900“ a zobrazí sa ikona mikrovln, zobrazí sa „1:00“. Dvakrát stlačte tlačidlo „“ na aktiváciu funkcie teplovzdušného pečenia.
- 2) Pokiaľ svieti „“, je zvolený režim teplovzdušného pečenia, bliká počiatková teplota 180 °C, zobrazí sa počiatkový čas „10:00“.
- 3) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolte teplotu. Teplotu je možné nastaviť od 50 do 230 stupňov. Nastaviteľné teploty sú 50, 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230.  
Stlačením „“ potvrdíte teplotu a aktivujte režim nastavenia času.
- 4) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolte čas pečenia. Maximálny čas je 5 hodín.
- 5) Stlačením tlačidla „“ spustite pečenie.

## 5. Grilovanie s ventilátorom


- 1) Stlačením tlačidla „“ aktivujete funkciu mikrovln. Na displeji bliká v zobrazení času „900“ a zobrazí sa ikona mikrovln, zobrazí sa „1:00“. Trikrát stlačte tlačidlo „“ na aktiváciu funkcie grilu s ventilátorom.
- 2) Keď sa rozsvieti „“, je aktívny režim grilu s ventilátorom. Počiatočná teplota 180 °C bliká, zobrazí sa počiatočný čas prípravy „10:00“.
- 3) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolíte teplotu v rozsahu od 100 do 230 stupňov. Dostupné nastavenia teplôt sú 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230.  
Stlačením „“ potvrdíte teplotu a aktivujete režim nastavenia času pečenia.
- 4) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolíte čas pečenia. Maximálny čas je 5 hodín.
- 5) Stlačením tlačidla „“ spustíte pečenie.





## 6. Teplovzdušné pečenie + spodný ohrev

- 1) Stlačením tlačidla „“ aktivujete funkciu mikrovln. Na displeji bliká v zobrazení času „900“ a zobrazí sa ikona mikrovln, zobrazí sa „1:00“. Štyrikrát stlačte tlačidlo „“ na aktiváciu funkcie teplovzdušného pečenia + spodného ohrevu.
- 2) Keď sa rozsvieti „“, je aktívna funkcia teplovzdušného pečenia + spodného ohrevu. Bliká počiatočná teplota 180 °C, zobrazí sa počiatočný čas „10:00“.
- 3) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolíte teplotu. Teplotu je možné nastaviť od 100 do 230 stupňov. Dostupné nastavenia teplôt sú 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230.  
Stlačením „“ potvrdíte teplotu a aktivujete režim nastavenia času pečenia.
- 4) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolíte čas pečenia. Maximálny čas je 5 hodín.
- 5) Stlačením tlačidla „“ spustíte pečenie.

## 7. Dvojitý gril


- 1) Stlačením tlačidla „“ aktivujete funkciu mikrovln.





Na displeji bliká v zobrazení času „900“ a zobrazí sa ikona mikrovln, zobrazí sa „1:00“. Šesťkrát stlačte tlačidlo „“ na aktiváciu funkcie dvojitého grilu.

- 2) Keď sa rozsvieti „“, je aktívna funkcia dvojitého grilu. Zobrazí sa počiatočný čas „10:00“.
- 3) Tlačidlami „“ alebo „“ nastavte čas pečenia. Maximálny čas je 90 minút.
- 4) Stlačením tlačidla „“ spustíte pečenie.



## 8. Mikrovlny + gril


- 1) Stlačením tlačidla „“ aktivujete funkciu mikrovln.




Na displeji bliká v zobrazení času „900“ a zobrazí sa ikona mikrovln, zobrazí sa „1:00“. Päťkrát stlačte tlačidlo „“ na aktiváciu funkcie mikrovln + grilu.

- 2) Keď blikajú „“ a „“, je aktívny režim mikrovlny + gril. Bliká počiatočné nastavenie výkonu „3“, zobrazí sa počiatočný čas pečenia „10:00“.
- 3) Tlačidlami „“ alebo „“ nastavte výkon mikrovln (v rozsahu od 1, 2, 3, minimum je 1, maximum je úroveň 3).

Stlačením „“ potvrdíte výkon a aktivujete režim nastavenia výkonu mikrovln.

- 4) Tlačidlami „“ alebo „“ nastavte výkon mikrovln 700 W, 450 W, 300 W a 100 W.


Stlačením „“ potvrdíte výkon mikrovln a aktivujete režim nastavenia času pečenia.

- 5) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolte čas. Maximálny čas je 90 minút.
- 6) Stlačením tlačidla „“ spustíte pečenie.



## 9. Mikrovlny + teplovzdušné pečenie


- 1) Stlačením tlačidla „“ aktivujete funkciu mikrovln.


Na displeji bliká v zobrazení času „900“ a zobrazí sa ikona mikrovln, zobrazí sa „1:00“.


Sedemkrát stlačte tlačidlo „“ na aktiváciu funkcie mikrovlny + teplovzdušné pečenie.

- 2) Keď blikajú indikátory „“ a „“, je aktívny režim mikrovlny + teplovzdušné pečenie. Bliká počiatočná teplota 180 °C. Zobrazí sa počiatočný čas pečenia „10:00“.

- 3) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolíte teplotu v rozsahu od 50 do 230 °C. Dostupné nastavenia teploty sú 50, 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230.

Stlačením „“ potvrdíte teplotu a aktivujete režim nastavenia výkonu mikrovln.

- 4) Tlačidlami „“ alebo „“ nastavte výkon mikrovln 700 W, 450 W, 300 W a 100 W.

Stlačením „“ potvrdíte výkon mikrovln a aktivujete režim nastavenia času pečenia.


- 5) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolíte čas pečenia. Maximálny čas je 90 minút.



- 6) Stlačením tlačidla „“ spustíte pečenie.



## 10. Mikrovlny + gril s ventilátorom


- 1) Stlačením tlačidla „“ aktivujete funkciu mikrovln.



Na displeji bliká v zobrazení času „900“ a zobrazí sa ikona mikrovln, zobrazí sa „1:00“. Osemkrát


stlačte tlačidlo „“ na aktiváciu funkcie mikrovlny + gril s ventilátorom.

- 2) Keď blikajú indikátory „“ a „“, je aktívny režim mikrovlny + gril s ventilátorom. Bliká počiatočná teplota 180 °C. Zobrazí sa počiatočný čas „10:00“.

- 3) Tlačidlami „“ alebo „“ nastavte teplotu v rozsahu od 100 až 230 °C. Dostupné nastavenia teploty sú 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230.

Stlačením „“ potvrdíte teplotu a aktivujete režim nastavenia výkonu mikrovln.

- 4) Tlačidlami „“ alebo „“ nastavte výkon mikrovln 700 W, 450 W, 300 W a 100 W.


Stlačením „“ potvrdíte výkon mikrovln a aktivujete režim nastavenia času pečenia.





- 5) Tlačidlami „“ alebo „“ nastavte čas pečenia. Maximálny čas je 90 minút.


- 6) Stlačením tlačidla „“ spustíte pečenie.

## 11. Mikrovlny + spodný gril + teplovzdušné pečenie


- 1) Stlačením tlačidla „“ aktivujete funkciu mikrovln.

Na displeji bliká v zobrazení času „900“ a zobrazí sa ikona mikrovln, zobrazí sa „1:00“. Deväťkrát stlačte tlačidlo „“ na aktiváciu funkcie mikrovlny + spodný gril + teplovzdušné pečenie.

- 2) Keď blikajú indikátory „“ a „“, je aktívny režim mikrovlny + teplovzdušné pečenie. Bliká počiatočná teplota 180 °C. Zobrazí sa počiatočný čas pečenia „10:00“.
- 3) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolíte teplotu v rozsahu 100 až 230 °C. Dostupné nastavenia teploty sú 100, 105, 110, 115, 120, 125, 130, 135, 140, 145, 150, 155, 160, 165, 170, 175, 180, 185, 190, 195, 200, 205, 210, 215, 220, 225, 230.

Stlačením „“ potvrdíte teplotu a aktivujete režim nastavenia výkonu mikrovln.

- 4) Tlačidlami „“ alebo „“ nastavte výkon mikrovln 700 W, 450 W, 300 W a 100 W.

Stlačením „“ potvrdíte výkon mikrovln a aktivujete režim nastavenia času pečenia.

- 5) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolíte čas pečenia. Maximálny čas je 90 minút.



- 6) Stlačením tlačidla „“ spustíte pečenie.



## 12. Mikrovlny + dvojitý gril


- 1) Stlačením tlačidla „“ aktivujete funkciu mikrovln.

Na displeji bliká v zobrazení času „900“ a zobrazí sa ikona mikrovln, zobrazí sa „1:00“.

Jedenásťkrát stlačte tlačidlo „“ na aktiváciu funkcie mikrovlny + dvojitý gril.

- 2) Keď blikajú indikátory „“ a „“, je aktívny režim mikrovlny + dvojitý gril. Zobrazí sa počiatočný čas „10:00“. Bliká počiatočný výkon 300.

- 3) Tlačidlami „“ alebo „“ nastavte výkon mikrovln 700 W, 450 W, 300 W a 100 W.


Stlačením „“ potvrdíte výkon mikrovln a aktivujete režim nastavenia času pečenia.









- 4) Tlačidlami „“ alebo „“ nastavte čas pečenia. Maximálny čas je 90 minút.

- 5) Stlačením tlačidla „“ spustíte pečenie.

### 13. Automatické pečenie


- 1) Stlačením tlačidla „“ aktivujte funkciu mikrovln.









Na displeji bliká „900“ a zobrazí sa ikona mikrovln, zobrazí sa „1:00“. Trinásťkrát stlačte tlačidlo „“ na aktiváciu funkcie automatického pečenia.

- 2) Keď svieti indikátor „“, je aktívny režim automatického pečenia. Bliká počiatočné menu „P01“. Na displeji sa zobrazí čas, hmotnosť, prvá číslica automatického programu.
  - 3) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolte automatické menu. „P01“, „P02“... „P13“.
  - 4) Stlačením „“ potvrdte automatické menu a aktivujte režim nastavenia hmotnosti.
  - 5) Tlačidlami „“ alebo „“ nastavte hmotnosť.
  - 6) Stlačením tlačidla „“ spustite pečenie.
- Ak je automatické menu s predhrevom, po dosiahnutí teploty predhrevu utrite dvierka a do rúry vložte pokrm. Na začatie pečenia musíte stlačiť „“.

### 14. Automatické rozmrazovanie

- 1) Stlačením tlačidla „“ aktivujte funkciu mikrovln.

Na displeji bliká „900“ a zobrazí sa ikona mikrovln, zobrazí sa „1:00“. Dvanásťkrát stlačte tlačidlo „“ na aktiváciu funkcie automatického rozmrazovania.

- 2) Keď svieti indikátor „“, je aktívny režim automatického rozmrazovania. Bliká počiatočné menu „d01“. Na displeji sa zobrazí čas, hmotnosť, prvá číslica automatického programu.
  - 3) Tlačidlami „“ alebo „“ zvolte typ automatického rozmrazovania. Zobrazí sa „d01“, „d02“.
  - 4) Stlačením „“ potvrdte typ automatického rozmrazovania a aktivujte režim nastavenia hmotnosti.
  - 5) Tlačidlami „“ alebo „“ nastavte hmotnosť.
  - 6) Stlačením tlačidla „“ spustite pečenie.
- Stlačte tlačidlo „“ na pokračovanie v rozmrazovaní po otočení pokrmu.








| Program                  | Kategória              | Položka  |
|--------------------------|------------------------|--|
| d01<br>(rozmrazovanie)** | Mäso, hydina, ryby     | Ak budete počuť akustický signál, rúra sa vypla.<br>Otočte pokrm a stlačením tlačidla štart/pauza pokračujte v programe rozmrazovania. |
| d02<br>(rozmrazovanie)** | Chlieb, koláč a ovocie |  |
| P01**                    | Zelenina               | Čerstvá zelenina   |
| P02**                    | Prílohy                | Zemiaky- olúpané/varené  |
| P03*                     | Prílohy                | Zemiaky - pečené<br>Ak budete počuť akustický signál, otočte pokrm.<br>Mikrovlnná rúra automaticky spustí nasledujúcu fázu.            |
| P04                      | Hydina/Ryby            | Kúsky kurčaťa/Rýb<br>Ak budete počuť akustický signál, otočte pokrm.<br>Mikrovlnná rúra automaticky spustí nasledujúcu fázu.           |
| P05*                     | Múčnik                 | Koláč  |
| P06*                     | Múčnik                 | Jablkový koláč   |
| P07*                     | Múčnik                 | Slaný koláč  |
| P08**                    | Ohrev                  | Nápoj/polievka   |
| P09**                    | Ohrev                  | Jedlo na tanieri   |
| P10**                    | Ohrev                  | Omáčka/dusenie/hotové jedlo  |
| P11*                     | Rýchle                 | Mrazená pizza  |
| P12*                     | Rýchle                 | Hranolčky z rúry<br>Ak budete počuť akustický signál, otočte pokrm.<br>Mikrovlnná rúra automaticky spustí nasledujúcu fázu.            |
| P13*                     | Rýchle                 | Mrazené - lasagne  |

## 15. Funkcia predhrevu

Funkciu predhrevu môžete aktivovať po voľbe funkcií:




Teplovzdušné pečenie, gril s ventilátorom, spodný ohrev-teplovzdušné pečenie, MW-teplovzdušné pečenie, MW-gril s ventilátorom a mikrovlny so spodným ohrevom a teplovzdušným pečením.

- 1) Stlačte tlačidlo „“. Na displeji sa zobrazí ikona predhrevu.
- 2) Stlačením tlačidla „“, spustíte predhrev. Predhrev môžete zastaviť otvorením dvierok rúry alebo stlačením tlačidla „“.
- 3) Po dosiahnutí nastavenej teploty začujete tri akustické signály a ikona predhrevu bude blikať. Ak nestlačíte tlačidlo „“ na spustenie pečenia, po 2 hodinách zaznie jeden akustický signál a vráti sa do pohotovostného režimu.
- 4) Keď je dosiahnutá teplota predhrevu, vložte pokrm do rúry a stlačte „“ na pečenie, symbol predhrevu zhasne.


Poznámka: Funkcia predhrevu funguje len vtedy, ak máte zvolený jeden z vyššie uvedených režimov. V priebehu predhrevu je funkcia mikrovln vypnutá.

## 16. Detská zámka

Zamknutie: Vo fáze čakania stlačte súčasne „“ „“ na 3 sekundy, zaznie „dlhý“ akustický signál oznamujúci aktiváciu detskej zámky a rozsvieti sa indikátor „“.

Odomknutie: V zamknutom stave stlačte a podržte súčasne „“ „“ na 3 sekundy, zaznie „dlhý“ akustický signál potvrdzujúci deaktiváciu zámky a indikátor „“ zhasne.

## 17. Špecifikácie zobrazenia

- 1) Ak otvoríte dvierka v priebehu pečenia, musíte stlačiť „“ pre pokračovanie v pečení.
- 2) Pri každom otvorení dvierok sa rozsvieti osvetlenie rúry.
- 3) Po dopečení osvetlenie zhasne.
- 4) Ak je rúra v režime nastavenia alebo pozastavenia, vrátane automatického menu a programu rozmrazovania a neuskutočnite žiadnu činnosť v priebehu 5 minút, prepne sa do vypnutého stavu.
- 5) Ak pri nastavovaní rúry neuskutočnite žiadnu činnosť do 10 sekúnd, nastavenie sa potvrdí automaticky.

## ODSTRAŇOVANIE PORÚCH

Ak budete vykonávať odstraňovanie porúch, pred vyhľadáním pomoci najskôr vykonajte nasledujúce kontroly.

| Normálne situácie  |   |
|--|---|
| Rušenie príjmu televízora mikrovlnnou rúrou.                                   | Príjem rozhlasu a televízie môže byť pri fungovaní mikrovlnnej rúry rušený. Tento jav sa podobá rušeniu malými elektrickými spotrebičmi ako je mixér, vysávač a elektrický ventilátor. Ide o normálny stav. |
| Tímené svetlo rúry.  | Pri chladení mikrovlnnej rúry na nízky výkon môže byť svetlo rúry tímené. Je to normálne.   |
| Para nahromadená na dvierkach, horúci vzduch vychádzajúci z vetracích otvorov. | Počas varenia môže z jedla vychádzať para. Väčšina tejto pary vyjde von z vetracích otvorov. Ale nejaké množstvo sa môže nahromadiť na studených miestach ako sú dvierka rúry. Je to normálny stav.         |
| Rúra bola náhodne spustená, bez jedla.   | Je zakázané používať jednotku bez jedla.<br>Je to veľmi nebezpečné.   |

| Problém                   | Možná príčina                                | Odstránenie  |
|---------------------------|--|--|
| Rúru nie je možné zapnúť. | (1) Napájací kábel nie je pevne zapojený.    | Kábel odpojte. Potom opäť zapojte po 10 sekundách                                  |
|                           | (2) Vypálená poistka alebo aktívovaný istič. | Vymeňte poistku alebo opäť nastavte istič (opravujú odborníci z našej spoločnosti) |
|                           | (3) Problém so zásuvkou.                     | Vyskúšajte zásuvku s iným elektrickým spotrebičom.                                 |
| Rúra nehreje              | (4) Dvierka nie sú dobre zatvorené.          | Dvere dobre zatvorte.  |

### ASISTENČNÁ SLUŽBA ZÁKAZNÍKOM

Ak nemôžete zistiť príčinu prevádzkovej anomálie: spotrebič vypnite (nevyvíjajte hrubú silu) a skontaktujte Asistenčnú službu.

**VÝROBNÉ ČÍSLO VÝROBKU.** Kde ho môžem nájsť?

Je dôležité, aby ste oznámili Asistenčnej službe kód vášho výrobku a jeho výrobné číslo (kód so 16 znakmi, ktorý začína číslom 3); toto číslo je možné nájsť na záručnom liste alebo na štítku s údajmi umiestnenom na spotrebiči.

Tým sa vyvarujete zbytočným návštevám technikov a tým (a čo je najdôležitejšie) ušetríte príslušné náklady za konzultácie technikov.

## Informácie pre používateľov na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení (domácnosti)



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodnej dokumentácii znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky nesmú byť pridané do bežného komunálneho odpadu.

Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odnesite tieto výrobky na určené zberné miesta, kde budú prijaté bezplatne. Poprípade v niektorých štátoch môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii pred prípadnými negatívnymi vplyvmi na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Pre získanie informácií o likvidácii a recyklácii tohto spotrebiča sa prosím obráťte na predajcu, od ktorého získate aj zoznam miest spätného odberu. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.

### Pre podnikových používateľov v štátoch Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

### Informácie k likvidácii v ostatných štátoch mimo Európskej únie

Tento symbol je platný len v Európskej únii.

Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.